

Р І Ш Е Н Н Я

КОЛЕГІЇ МІНІСТЕРСТВА ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

“08.” 12. 2011 р.

Протокол № 12/2-4

Про Звіт про самосертифікацію щодо відповідності Національної рамки кваліфікацій критеріям та процедурам Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти

Розглянувши та обговоривши доповідну записку першого заступника Міністра Андрія Вітренка про Звіт про самосертифікацію щодо відповідності Національної рамки кваліфікацій критеріям та процедурам Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти,

КОЛЕГІЯ УХВАЛЮЄ:

1. Схвалити Звіт про самосертифікацію щодо відповідності Національної рамки кваліфікацій критеріям та процедурам Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти (далі - Звіт).

2. Генеральному директору директорату фахової передвищої, вищої освіти (Шаров О.) забезпечити оприлюднення Звіту на вебсайтах Міністерства освіти і науки України та Державного підприємства «Інформаційно-іміджевий центр» і надіслати його Групі супроводу Болонського процесу.

3. Контроль за виконанням рішення колегії покласти на першого заступника Міністра Вітренка А.

Голова колегії,
Міністр



Сергій ШКАРЛЕТ

ДОПОВІДНА ЗАПИСКА

Про Звіт про самосертифікацію щодо відповідності Національної рамки кваліфікацій критеріям та процедурам Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти

Загальноєвропейський процес реформування національних освітянських систем з метою створення Європейського простору вищої освіти (ЄПВО), що відомий сьогодні як Болонський процес, нещодавно відзначив 20-ліття свого розвитку. Однією із найважливіших цілей Болонського процесу є забезпечення прозорості та зрозумілості освітніх кваліфікацій з метою сприяння академічній та науковій мобільності, усуненню перешкод для визнання документів про освіту, здобутих в інших країнах.

Україна приєдналася до Болонського процесу в 2005 р. Це спонукало до прискорення реформ у вищій освіті та запровадження основних інструментів Болонського процесу - Європейської кредитно-трансферної системи (ECTS), Додатку до диплому (DS), а також подальшого розвитку міжнародної співпраці, студентської та викладацької академічної мобільності.

Але найбільш загальним та важливим інструментом забезпечення порівнюваності освітніх кваліфікацій в Європейському просторі вищої освіти є Рамка кваліфікацій ЄПВО (РК-ЄПВО) та зіставлені із нею національні рамки кваліфікацій країн-членів Болонського процесу.

Чинна редакція Національної рамки кваліфікацій (НРК) була затверджена Постановою КМУ № 519 «Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341» на виконання Закону України «Про внесення змін до деяких законів України щодо вдосконалення освітньої діяльності у сфері вищої освіти» № 392-IX від 18.12.2019.

З метою встановлення відповідності НРК до РК-ЄПВО і тим самим забезпечення її міжнародного визнання Наказом Міністерства освіти і науки України від 24.12.2020 № 1554 було утворено робочу групу з метою розроблення заходів щодо забезпечення відповідності Національної рамки кваліфікацій критеріям Європейської рамки кваліфікацій навчання впродовж життя та критеріям Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, підготовки і оприлюднення звіту про самосертифікацію. Робоча група включає представників Міністерства освіти і науки України, Міністерства економіки України, Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти, Державної служби якості освіти України, Національного агентства кваліфікацій, ДП «Інформаційно-іміджевий центр», Науково-дослідного інституту соціальної політики Міністерства соціальної політики України і Національної академії наук України, національного компонента EU4Skills, GIZ GmbH та провідних університетів України.

Аналіз на відповідність структури НРК та дескрипторів її рівнів Болонській рамці проведений із врахуванням наступних вимог і рекомендацій

критеріїв та процедур верифікації порівнюваності національних рамок кваліфікацій із РК-ЄПВО:

- національні рамки кваліфікації вищої освіти і орган або органи, відповідальні за його розвиток призначені національним міністерством, відповідальним за вищу освіту;
- існує чіткий і продемонстрований зв'язок між кваліфікаціями в національній рамці та кваліфікаційними дескрипторами циклів Рамки кваліфікацій ЄПВО;
- національна рамка та включені в неї кваліфікації базуються на результатах навчання, а кваліфікації пов'язані з кредитами ЄКТС;
- процедури включення кваліфікацій до національної рамки є прозорими;
- національна система забезпечення якості вищої освіти посиляється на національні рамки кваліфікацій та є відповідно до Берлінського комюніке та будь-яких наступних комюніке, погоджене міністрами в рамках Болонського процесу;
- національні рамки та будь-яке узгодження з європейськими рамками згадуються у всіх додатках до дипломів;
- обов'язки національних сторін за національну рамки чітко визначені та опубліковані;
- компетентний національний орган/органи самостійно засвідчують сумісність національних рамок з європейськими;
- процес самосертифікації включає згоду органу із забезпечення якості у відповідній країні, визнаного в рамках Болонського процесу;
- до процесу самосертифікації залучаються міжнародні експерти;
- результати самосертифікації та обґрунтування її висновків будуть опубліковані та мають стосуватися окремо кожного із викладених критеріїв;
- мережі ENIC та NARIC мають вести відкритий список держав, які підтвердили, що вони пройшли процес самосертифікації;
- завершення процесу самосертифікації відзначається у додатках до дипломів, виданих згодом, показуючи зв'язок між національними рамками та європейськими рамками.

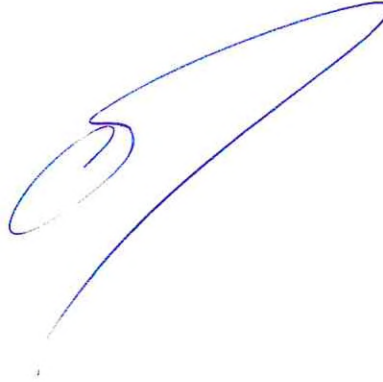
За результатами проведеного аналізу робоча група виявила, що існує значна подібність між Національною рамкою кваліфікацій (5-8 рівні) та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти. Ця подібність стосується усіх 7 критеріїв та 6 процедур верифікації порівнюваності національних рамок кваліфікацій із РК-ЄПВО, затверджених в 2005 році Групою супроводу Болонського процесу (Bologna Follow Up Group).

Вважаємо, що схвалення цього Звіту колегією Міністерства освіти і науки України та подальше його оприлюднення на вебсайтах МОН, ДП «Інформаційно-іміджевий центр» та європейської мережі ENIC/NARIC сприятиме поширенню інформації про систему вищої освіти України та її популяризації, забезпеченню розуміння українських кваліфікацій вищої освіти в майже 50 країнах Болонського процесу, подальшому розвитку міжнародної мобільності викладачів, науковців та студентів, залученню нових когорт іноземних студентів до навчання в закладах вищої освіти України.

Просимо колегію Міністерства освіти і науки України схвалити запропоновані Звіт про самосертифікацію щодо відповідності Національної рамки кваліфікацій критеріям та процедурам Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти та відповідний проект рішення колегії.

Додатки: на 24 аркушах.

**Перший заступник Міністра,
Голова робочої групи**

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, sweeping loop followed by a smaller, more intricate mark.

Андрій ВІТРЕНКО

НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ

Загальна частина

1. Національна рамка кваліфікацій - системний і структурований за компетентностями опис кваліфікаційних рівнів.

Національна рамка кваліфікацій призначена для використання органами державної влади та органами місцевого самоврядування, установами та організаціями, закладами освіти, роботодавцями, іншими юридичними та фізичними особами з метою розроблення, ідентифікації, співвіднесення, визнання, планування і розвитку кваліфікацій.

2. Національна рамка кваліфікацій ґрунтується на європейських і національних стандартах та принципах забезпечення якості освіти, враховує вимоги ринку праці до компетентностей працівників та запроваджується з метою гармонізації норм законодавства у сферах освіти і соціально-трудових відносин, сприяння національному та міжнародному визнанню кваліфікацій, здобутих в Україні, налагодження ефективної взаємодії сфери освіти і ринку праці.

3. Для цілей застосування Національної рамки кваліфікацій терміни вживаються у такому значенні:

відповідальність і автономія - здатність особи застосовувати знання та навички самостійно та відповідально;

знання - осмислена та засвоєна суб'єктом інформація, що є основою його усвідомленої, цілеспрямованої діяльності. Знання поділяються на емпіричні (знання фактів та уявлення) і теоретичні (концептуальні, методологічні);

рівень - структурна одиниця Національної рамки кваліфікацій, що визначається певною сукупністю результатів навчання, які є характерними для кваліфікацій відповідного рівня;

компетентність - динамічна комбінація знань, умінь, навичок, способів мислення, поглядів, цінностей, інших особистих якостей, що визначає здатність особи успішно соціалізуватися, провадити професійну та/або подальшу навчальну діяльність;

комунікація - взаємодія осіб з метою передавання інформації, узгодження дій, спільної діяльності;

освітня кваліфікація - визнана закладом освіти чи іншим уповноваженим суб'єктом освітньої діяльності та засвідчена відповідним документом про освіту сукупність встановлених стандартом освіти та здобутих особою результатів навчання та компетентностей;

професійна кваліфікація - визнана кваліфікаційним центром, суб'єктом освітньої діяльності, іншим уповноваженим суб'єктом та засвідчена відповідним документом стандартизована сукупність здобутих особою результатів навчання та компетентностей, що дають змогу виконувати певний вид роботи або провадити професійну діяльність;

результати навчання - знання, уміння, навички, способи мислення, погляди, цінності, інші особисті якості, що набуваються у процесі навчання, виховання та розвитку, які можна ідентифікувати, спланувати, оцінити і виміряти;

уміння/навички - здатність застосовувати знання для виконання завдань та розв'язання проблем. Уміння/навички поділяються на когнітивні (що включають логічне, інтуїтивне та творче мислення) і практичні (що включають ручну вправність, застосування практичних способів (методів), матеріалів, знарядь та інструментів, комунікацію).

4. Кваліфікації професійної (професійно-технічної) освіти відповідають:

перший (початковий) рівень професійної (професійно-технічної) освіти - 2 рівню Національної рамки кваліфікацій;

другий (базовий) рівень професійної (професійно-технічної) освіти - 3 рівню Національної рамки кваліфікацій;

третій (вищий) рівень професійної (професійно-технічної) освіти - 4 або 5 рівню Національної рамки кваліфікацій.

5. Кваліфікація фахової передвищої освіти - фаховий молодший бакалавр відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій.

6. Кваліфікації вищої освіти відповідають:

молодший бакалавр - 5 рівню Національної рамки кваліфікацій та короткому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти;

бакалавр - 6 рівню Національної рамки кваліфікацій та першому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти;

магістр - 7 рівню Національної рамки кваліфікацій та другому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти;

доктор філософії, доктор мистецтва - 8 рівню Національної рамки кваліфікацій та третьому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти;

доктор наук - 8 рівню Національної рамки кваліфікацій.

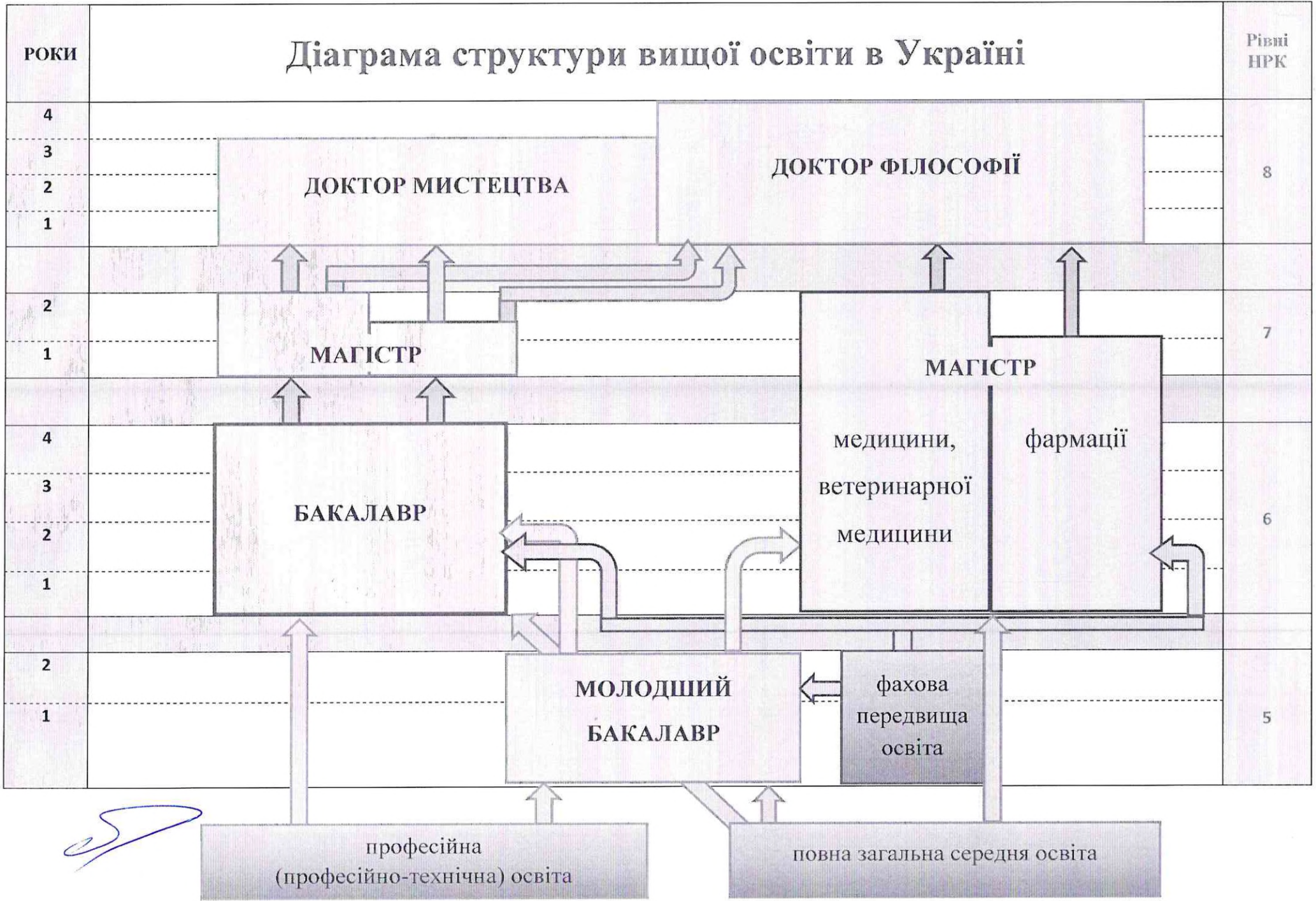
Опис кваліфікаційних рівнів

Рівень	Знання	Уміння/навички	Комунікація	Відповідальність і автономія
1	Базові загальні знання, розуміння найпростіших понять про себе і довкілля, основ безпечної поведінки	базові уміння/навички, необхідні для виконання простих завдань	інтеграція до груп, що складають найближче соціальне оточення відповідне реагування на прості письмові та усні повідомлення	робота або навчання під безпосереднім керівництвом або наглядом у структурованому контексті обмежена відповідальність за свої дії формулювання елементарних суджень
2	Базові емпіричні знання та розуміння основних (загальних) процесів у сфері навчання та/або трудової діяльності	використання відповідної інформації для виконання нескладних завдань та розв'язання повсякденних проблем у типових ситуаціях із застосуванням простих правил, інструкцій та знарядь	взаємодія в колективі з метою виконання завдань продукування деталізованих усних і письмових повідомлень	робота та/або навчання під керівництвом або наглядом з певною самостійністю індивідуальна відповідальність за результати виконання завдань під час

	оцінювання результатів власної діяльності відповідно до установлених критеріїв, застосування аргументації для обґрунтування власних думок та висновків		навчання та/або трудової діяльності	
3	Знання фактів, принципів, процесів та загальних понять у сфері навчання та/або професійної діяльності	виконання типових завдань та розв'язання проблем шляхом вибору і застосування базових методів, інструментів, матеріалів та інформації оцінювання результатів виконання завдань відповідно до заздалегідь відомих критеріїв	здатність до ефективної роботи в команді сприйняття критики, порад і вказівок продукування деталізованих усних і письмових повідомлень, зокрема у професійній діяльності	відповідальність за виконання завдань під час роботи або навчання адаптація своєї поведінки до зовнішніх обставин під час виконання завдань або розв'язання проблем
4	Емпіричні та теоретичні знання в широких контекстах та розуміння принципів, методів, процесів у сфері навчання та/або професійної діяльності	виконання складних спеціалізованих завдань, знаходження або прийняття рішень щодо специфічних проблем у сфері професійної діяльності або навчання планування власної роботи та в обмеженому контексті організація, контроль, оцінювання та коригування роботи інших	здійснення наставництва, передавання досвіду що існують у робочому або навчальному контекстах і зазвичай є передбачуваними, але можуть зазнавати змін здійснення нагляду за повсякденною роботою інших, обмежена відповідальність за оцінювання та покращення результатів їх трудової або навчальної діяльності	
5	Всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання у сфері навчання та/або професійної	широкий спектр когнітивних та практичних умінь/навичок, необхідних для розв'язання складних задач у спеціалізованих	організація та нагляд (управління) в контекстах професійної діяльності або навчання в умовах непередбачуваних змін	

діяльності, усвідомлення меж цих знань	сферах професійної діяльності та/або навчання	та діяльності у професійній сфері та/або у сфері навчання	покращення результатів власної діяльності і роботи інших
	знаходження творчих рішень або відповідей на чітко визначені конкретні та абстрактні проблеми на основі ідентифікації та застосування даних планування, аналіз, контроль та оцінювання власної роботи та роботи інших осіб у спеціалізованому контексті	донесення до широкого кола осіб (колеги, керівники, клієнти) власного розуміння, знань, суджень, досвіду, зокрема у сфері професійної діяльності	здатність продовжувати навчання з деяким ступенем автономії
6 Концептуальні наукові та практичні знання, критичне осмислення теорій, принципів, методів і понять у сфері професійної діяльності та/або навчання	поглиблені когнітивні та практичні уміння/навички, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв'язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання	донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень, власного досвіду та аргументації збір, інтерпретація та застосування даних спілкування з професійних питань, у тому числі іноземною мовою, усно та письмово	управління складною технічною або професійною діяльністю чи проектами спроможність нести відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних робочих та/або навчальних контекстах формування суджень, що враховують соціальні, наукові та етичні аспекти
			організація та керівництво професійним розвитком осіб та груп
			здатність продовжувати навчання із значним ступенем автономії
7 Спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові	спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень	зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до	управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та

<p>здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань</p>	<p>та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур</p> <p>здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах</p> <p>здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності</p>	<p>фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються</p>	<p>потребують нових стратегічних підходів</p> <p>відповідальність за внесок до професійних знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів</p> <p>здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії</p>
<p>8 Концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань або професійної діяльності</p>	<p>спеціалізовані уміння/навички і методи, необхідні для розв'язання значущих проблем у сфері професійної діяльності, науки та/або інновацій, розширення та переоцінки вже існуючих знань і професійної практики</p> <p>започаткування, планування, реалізація та коригування послідовного процесу ґрунтовного наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності</p>	<p>вільне спілкування з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільством у цілому</p> <p>використання академічної української та іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях</p>	<p>демонстрація значної авторитетності, інноваційність, високий ступінь самостійності, академічна та професійна доброчесність, постійна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності</p> <p>здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення</p>
	<p>критичний аналіз, оцінка і синтез нових та комплексних ідей</p>		



**ПОРІВНЯННЯ ДЕСКРИПТОРІВ РІВНІВ НАЦІОНАЛЬНОЇ РАМКИ КВАЛІФІКАЦІЙ
ІЗ ДЕСКРИПТОРАМИ ЦИКЛІВ РАМКИ КВАЛІФІКАЦІЙ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПРОСТОРУ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

QF EHEA	Short cycle	5 рівень НРК
Qualifications that signify completion of the higher education short cycle are awarded to students who:	have demonstrated knowledge and understanding in a field of study that builds upon general secondary education and is typically at a level supported by advanced textbooks ; such knowledge provides an underpinning for a field of work or vocation, personal development, and further studies to complete the first cycle *	Знання Всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання у сфері навчання та/або професійної діяльності, усвідомлення меж цих знань
can apply their knowledge and understanding in occupational contexts **		Уміння/навички широкий спектр когнітивних та практичних умінь/навичок, необхідних для розв'язання складних задач у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання планування, аналіз, контроль та оцінювання власної роботи та роботи інших осіб у спеціалізованому контексті Відповідальність і автономія організація та нагляд (управління) в контекстах професійної діяльності або навчання в умовах непередбачуваних змін покращення результатів власної діяльності і роботи інших
have the ability to identify and use data to formulate responses to well-defined concrete and abstract problems		Уміння/навички знаходження творчих рішень або відповідей на чітко визначені конкретні та абстрактні проблеми на основі ідентифікації та застосування даних

<p>can communicate about their understanding, skills and activities, with peers, supervisors and clients</p>	<p>Комунікація взаємодія з колегами, керівниками та клієнтами у питаннях, що стосуються розуміння, навичок та діяльності у професійній сфері та/або у сфері навчання</p> <p>донесення до широкого кола осіб (колеги, керівники, клієнти) власного розуміння, знань, суджень, досвіду, зокрема у сфері професійної діяльності</p>
<p>have the learning skills to undertake further studies with some autonomy</p>	<p>Відповідальність і автономія здатність продовжувати навчання з деяким ступенем автономії</p>

*) “knowledge and understanding at a level supported by advanced textbooks” відображені в НРК як “всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання”,

***) “applying knowledge and understanding in occupational contexts” відображені в НРК як “використання когнітивних та практичних умінь/навичок спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання (планування, аналіз, контроль, оцінювання тощо)”.

QF EHEA	First cycle	6 рівень НРК
Qualifications that signify completion of the first cycle are awarded to students who:		
have demonstrated knowledge and understanding in a field of study that builds upon their general secondary education, and is typically at a level that, whilst supported by advanced textbooks, includes some aspects that will be informed by knowledge of the forefront of their field of study *	Знання Концептуальні наукові та практичні знання , критичне осмислення теорій, принципів, методів і понять у сфері професійної діяльності та/або навчання	
can apply their knowledge and understanding in a manner that indicates a professional approach to their work or vocation, and have competences typically demonstrated through devising and sustaining arguments and solving problems within their field of study	Уміння/навички Поглиблені когнітивні та практичні уміння/навички, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв'язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання Відповідальність і автономія Управління складною технічною або професійною діяльністю чи проектами Відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних робочих та/або навчальних контекстах Організація та керівництво професійним розвитком осіб та груп	
have the ability to gather and interpret relevant data (usually within their field of study) to inform judgments that include reflection on relevant social, scientific or ethical issues	Комунікація Збір, інтерпретація та застосування даних Відповідальність і автономія Формування суджень , що враховують соціальні, наукові та етичні аспекти	

<p>can communicate information, ideas, problems and solutions to both specialist and non-specialist audiences</p>	<p>Комунікація Донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень, власного досвіду та аргументації спілкування з професійних питань, у тому числі іноземною мовою, усно та письмово</p>
<p>have developed those learning skills that are necessary for them to continue to undertake further study with a high degree of autonomy</p>	<p>Відповідальність і автономія Здатність продовжувати навчання із значним ступенем автономії</p>

*) “knowledge of the forefront of their field of study” відображені в НРК як “концептуальні наукові та практичні знання”,

**) “professional approach to the work or vocation” відображений в НРК як “поглиблені когнітивні та практичні уміння/навички, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв’язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання”,

***) “description of communication” розширене в НРК “спілкуванням іноземною мовою”.

<p style="text-align: center;">QF EHEA</p> <p style="text-align: center;">Second cycle</p>	<p style="text-align: center;">7 рівень НРК</p>
<p>Qualifications that signify completion of the second cycle are awarded to students who:</p>	
<p>have demonstrated knowledge and understanding that is founded upon and extends and/or enhances that typically associated with the first cycle, and that provides a basis or opportunity for originality in developing and/or applying ideas, often within a research context *</p>	<p>Знання Спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань</p>
<p>can apply their knowledge and understanding, and problem solving abilities in new or unfamiliar environments within broader (or multidisciplinary) contexts related to their field of study **</p> <p>have the ability to integrate knowledge and handle complexity, and formulate judgments with incomplete or limited information, but that include reflecting on social and ethical responsibilities linked to the application of their knowledge and judgments</p>	<p>Уміння/навички Спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур</p> <p>Здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах</p> <p>Здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності</p> <p>Відповідальність і автономія Управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів</p> <p>Відповідальність за внесок до професійних знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів</p>
<p>can communicate their conclusions, and the knowledge and rationale underpinning these, to specialist and nonspecialist audiences clearly and unambiguously</p>	<p>Комунікація Зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються</p>

have the learning skills to allow them to continue to study in a manner that may be largely self-directed or autonomous

Відповідальність і автономія

Здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії

*) “extension and/or enhancing knowledge and understanding (in comparison with the first cycle)” відображені в НРК як “знання, що включають сучасні наукові здобутки”,

***) “applying knowledge and understanding and problem solving abilities within broader (or multidisciplinary) contexts” розширене в НРК “проведенням досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур”.

QF EHEA	Third cycle	8 рівень НРК
Qualifications that signify completion of the third cycle are awarded to students who:		
<p>have demonstrated a systematic understanding of a field of study and mastery of the skills and methods of research associated with that field *</p> <p>have demonstrated the ability to conceive, design, implement and adapt a substantial process of research with scholarly integrity</p>	<p>Знання Концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань або професійної діяльності</p> <p>Уміння/навички Уміння/навички і методи, необхідні для розв'язання значущих проблем у сфері професійної діяльності, науки та/або інновацій, розширення та переоцінки вже існуючих знань і професійної практики</p> <p>Започаткування, планування, реалізація та коригування послідовного процесу ґрунтовного наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності</p>	
<p>have made a contribution through original research that extends the frontier of knowledge by developing a substantial body of work, some of which merits national or international refereed publication **</p>	<p><i>Витяг із Статті 5 Закону України «Про вищу освіту»:</i></p> <p>Освітньо-науковий рівень вищої освіти передбачає ... проведення власного наукового дослідження, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.</p> <p>Ступінь доктора філософії присуджується разовою спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи за результатами успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у разовій спеціалізованій вченій раді.</p>	
<p>are capable of critical analysis, evaluation and synthesis of new and complex ideas</p>	<p>Уміння/навички Критичний аналіз, оцінка і синтез нових та комплексних ідей</p>	

<p>can communicate with their peers, the larger scholarly community and with society in general about their areas of expertise ***</p>	<p>Комунікація Вільне спілкування з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільством у цілому</p> <p>Використання академічної української та іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях</p>
<p>can be expected to be able to promote, within academic and professional contexts, technological, social or cultural advancement in a knowledge based society</p>	<p>Відповідальність і автономія Демонстрація значної авторитетності, інноваційність, високий ступінь самостійності, академічна та професійна доброчесність, постійна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності</p> <p>Здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення</p>

*) “a systematic understanding of a field of study” відображен в НРК як “концептуальні та методологічні знання”,

**) “requirements regarding contribution through original research that extends the frontier of knowledge by developing a substantial body of work” визначені в Законі України «Про вищу освіту»,

***) “description of communication” розширене в НРК “комунікацією іноземною мовою у професійній діяльності та дослідженнях”.